A STUDY OF CODE SPOKEN BY THE MAIN CHARACTER ON THE INDONESIAN MOVIE "ADA APA DENGAN CINTA"

A THESIS

As a Partial Fulfillment of the Requirements for the Sarjana Pendidikan Degree in English Language Teaching

No. INDUK	[illegible]
TGL TERI	29-07-2004
B	Ig.
No BNKU	FK-Ig Ari S-1
P	1 (SON)

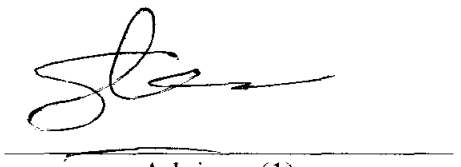
By :

LULU ARIANA
1213099183

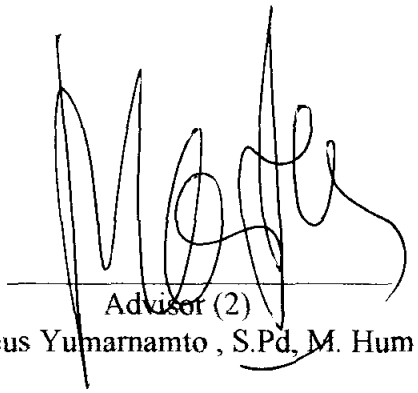
ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
WIDYA MANDALA SURABAYA CATHOLIC UNIVERSITY
APRIL 2004

APPROVAL SHEET (1)

This thesis entitled The Codes Spoken by the Main Character on the Indonesian Movie "*Ada Apa dengan Cinta.*" prepared and submitted by Lulu Ariana has been approved and accepted as a partial fulfillment of the requirements for the Sarjana Pendidikan Degree in English Language Teaching by the following advisors.



Advisor (1)
Dr. Agustinus Ngadiman, M.Pd.



Advisor (2)
Mateus Yumarnamto , S.Pd, M. Hum

APPROVAL SHEET (2)

This thesis has been examined by the committee on oral examination with a grade of_____ on Saturday, March 27, 2004.

Dr. Ignatius Harjanto M.Pd
Chairman

Drs. B. Himawan Setyo Wibowo, M. Hum
Member

Rosalina Nugraheni W.P., M.Pd
Member

Dr. Agustinus Ngadiman
Member

Mateus Yumanamto S.Pd., M. Hum
Member

Approved by

Dr. Agustinus Ngadiman, M. Pd
Dean of Teacher Training College

Dra. Susana Teopilus , M. Pd
Head of English Department

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to thank Allah SWT who has given me strength to finish this thesis so that I can accomplish my thesis. I would also like to express my appreciation and my deepest thanks to the following people;

1. Dr. Agustinus Ngadiman, M.Pd, my advisor, who has given his valuable time to guide me to accomplish my thesis. Thank you for the patience and the suggestion you have given for the progress of my thesis.
2. Mateus Yumarnamto M.Hum, who has carefully read my thesis and given valuable inputs for my thesis.
3. My family, who have supported me, and thanks for the prayer.
4. My best friends; Sevi, Angelina, Maria, Novia, and Mira for their good humor and support.
5. Imawati, who has shared information about all things related to thesis accomplishment.
5. David Reed for being a very best friend and supporting me to accomplish my thesis.
6. All of my friends and people whom I cannot mention one by one but who have helped me accomplish this thesis.

April 2004

Lulu Ariana

ABSTRACT

Ariana, Lulu. 2004. The Codes Spoken by the Main Character on the Indonesian Movie "ADA APA DENGAN CINTA" "*Ada Apa dengan Cinta.*" Thesis. The English Department of Widya Mandala Catholic University Surabaya.

Key word : Codes, Dialect, Characters,

The study examined the codes variety spoken by the main character on the movie "*Ada Apa dengan Cinta.*" The writer chooses the movie because the movie is very popular Indonesian movie in the year of 2000s. Besides the movie also contains variety of codes. As such, the objectives of this study are: (1) to find out the codes spoken by the main character. (2) to find out the reasons of the main character speaks the code. (3) to find out the characteristic of the code spoken.

This study about code choice is done to give a better understanding about code choice towards movie which is Indonesian movie. During her analysis about the code choice in the movie, the writer limits the analysis only on the main character's utterances when she speaks to different people in different kinds of situations. .

This research uses an observation method where the writer does not include take part in the conversation because the data being analyzed is the main character's utterances in the movie. There were some steps taken by the writer in collecting the data. First of all, the writer chose the movie to be analyzed. The writer watched the movie she had chosen for few times in order to be able to write down on a piece of paper the dialogues in the movie which contain code switching. There were 14 dialogues altogether were analyzed.. In the 14 dialogues, the writer identified the code choice done by the main character when the main character talks to different persons in different situations.

In the findings of her thesis it is found out that the code spoken by the main character are varied and she does not use standard Indonesian language in all of her dialogue. She uses mixed code like Indonesian, Jakartanese, English and sometimes a combination between the three languages. The code variation that the main character used appears in all of her language when talking to different person in different situation.

At the end of the chapter, the writer gives some suggestions for the future study code choice in different kind of situations and area.

TABLE OF CONTENTS

APPROVAL SHEET (1)..... i

APPROVAL SHEET (2)..... .ii

ACKNOWLEDGEMENTS..... iii

TABLE OF CONTENTS..... v

LIST OF APPENDIXES xii

ABSTRACT..... iv

CHAPTER 1 : INTRODUCTION

1.1 Background of the study.....1-3

1.2 Statements of the problem..... 4

1.3 Objectives of the study..... .4

1.4 Significance of the study..... 4

1.5 Theoretical framework..... .4-7

1.6 Scope and limitation of the study 8

1.7 Definitions of key terms..... .8

1.7.1 Code 8

1.7.2 Language.....9

1.7.3 Code Mixing.....9

1.7.4 Betawi or Jakartanese Dialect.....9

1.7.5 Character.....9

1.8 Organization of the thesis 10

CHAPTER II : REVIEW OF RELATED LITERATURE

2.1 The Underlying Theories..... 11

2.1.1 Sociolinguistics..... 11-13

2.1.2 Bilingualism..... 13-14

2.1.3 Attitude to language..... 14

2.1.4 Code Mixing..... 15

2.1.5 Dialect..... 15

2.1.6 Language and Dialect..... 16

2.1.7 Dialect and Education..... 17

2.2 Some Previous Related Studies..... 17-18

CHAPTER III: RESEARCH METHODOLOGY

3.1 The Nature of the Study and the Research Design..... 19

3.2 The Subject..... 20

3.3 The Sources of Data..... 20

3.4 The Research Instruments..... 20-21

3.5 The Procedures of Data Collection..... 21

3.6 The Procedures and the Technique of

Analyzing the Data 21-23

CHAPTER IV: THE FINDINGS AND THE DISCUSSION OF THE FINDINGS

4.1 The Findings..... 24

4.1.1 The Findings of data analysis in dialogue 1..... 24

4.1.1.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 1..... 24-25

4.1.1.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 1 25-26

4.1.1.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 1.....26-28

4.1.2 The Findings of data analysis in dialogue 2..... 28

4.1.2.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 28-29

4.1.2.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 2 29-30

4.1.2.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 2..... 30-31

4.1.3 The Findings of data analysis in dialogue 3..... 31

4.1.3.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 3.....31-32

4.1.3.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 3 32-33

4.1.3.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 3..... 33-35

4.1.4 The Findings of data analysis in dialogue 4..... 36

4.1.4.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 4..... 36

4.1.4.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 4 36

4.1.4.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 4..... 37

4.1.5 The Findings of data analysis in dialogue 5... 38

4.1.5.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 5.....38

4.1.5.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 5.....39

4.1.5.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 5..... 39-41

4.1.6 The Findings of data analysis in dialogue 6... 41

4.1.6.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 6..... 41

4.1.6.2 The reasons in of the code(s) spoken by the main character in dialogue 6..... 42-43

4.1.6.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 6..... 43-44

4.1.7 The Findings of data analysis in dialogue 7... 44

4.1.7.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 7.....44

4.1.7.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 7.....45-46

4.1.7.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 7.....46-47

4.1.8 The Findings of data analysis in dialogue 8... 47

4.1.8.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 8..... 47-48

4.1.8.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 8.....48

4.1.8.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 8..... 49

4.1.9 The Findings of data analysis in dialogue 9... 49

4.1.9.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 9.....49

4.1.9.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 9..... 50-51

4.1.9.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 9.....51

4.1.10 The Findings of data analysis in dialogue 10... 52

4.1.10.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 10..... 52

4.1.10. 2 The reasons of the code(s) spoken by the main character the code(s) in dialogue 10..... 53

4.1.10.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 10.....53

4.1.11 The Findings of data analysis in dialogue 11... 54

4.1.11.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 11..... 54 -55

4.1.11. 2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 11.....55

4.1.11.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 11.....55

4.1.12 The Findings of data analysis in dialogue 12... 56

4.1.12.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 12.....56

4.1.12. 2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 12..... 57

4.1.12.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 12..... 57 -58

4.1.13 The Findings of data analysis in dialogue 13... 58

4.1.13.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 13.....59

4.1.13. 2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 13.....59-60

4.1.13.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 13..... 60

4.1.14 The Findings of data analysis in dialogue 14... 61

4.1.14.1 The code(s) spoken by the main character in dialogue 14.....61

4.1.14.2 The reasons of the code(s) spoken by the main character in dialogue 14..... 62

4.1.14.3 The linguistics features of the code spoken in dialogue 14..... 62-63

4.2 The Discussion of the findings..... 63-64

CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTIONS

5.1 Conclusion..... 65

5.2. Suggestion.....66

BIBLIOGRAPHY 66-67

LIST OF APPENDIXES

1. Dialogues of the movie being analyzed 68-77
2. The analysis of Cinta's utterances 78-80